

## Porównanie tłumaczeń II Machabejska 10:34

| Przekład | Rodzaj             | Nazwa                                        | Treść                                                                                                           |
|----------|--------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EKU'18   | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna                           | Ci, którzy byli wewnątrz, ufni w obronność miejsca, nadzwyczaj bluźnili i wypowiadali bezbożne słowa.           |
| PAU      | Przekład literacki | Biblia Paulistów                             | Ci, którzy byli wewnątrz, ufając umocnieniom tego miejsca, straszliwie bluźnili i wypowiadali niegodziwe słowa. |
| TUB      | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Ті, що всередині, надіючись на силу місця, надмірно хулили і виголошували погані слова.                         |